

(Grim Brothers) وكانا عالمين فى اللغة بتجميع الحكايات الشعبية التى يتناقلها الفلاحون فى أنحاء ألمانيا • وكان هدفهما الأول من ذلك هو الحفاظ على هذا التراث من الضياع •

وقد ظهر أول جزء من كتاب الأخوين جريم عام ١٨١٢ بعنوان : « حكايات الأطفال والبيوت » ، وظهر الجزء الثانى عام ١٨١٤ •

وقد تعددت طبعات هذه الحكايات وترجمت الى معظم اللغات واشتهرت فى العالم كله باعتبارها من الأدب الكلاسيكى للأطفال • وقد بدىء فى ترجمتها الى الانجليزية عام ١٨٢٣ •

بعد استعراضنا لنماذج من عمليات تبسيط أدب الكبار وتقديمه للأطفال ، أولا بوجه عام ثم فى بعض الدول الأوربية ننتقل الى نماذج من هذه العمليات فى مصر •

ونجد أن من أوائل الكتاب الذين أقدموا على هذا العمل رائد أدب الأطفال كامل كيلانى • وكان القصص الشعبى أيضا هو المصدر الأول الذى اعتمد عليه فى هذا المجال •